

Date: 27 July 1570

REF: GD112/39/8/17 (SHS ed. No. 122)

Place: Duntrune Castle (Loch Crinan, Argyll)

From: Duncan Campbell of Duntrune

To: Duncan Campbell of Glenorchy¹

Address: To my foster Duncane Campbell fear off Glenurquhay delyvir yis

Rycht honorable Sir and foster efter hertlie commendationis. Forsamekill as I haif resawit zour writyne desyrand me to send vj honest men to zour faderis service in houshald and zouris. And as to that I am to pass waray sortlie to speik with my Lord and gif I may obteyne leif I sall nocht fail to gang yair my self with sik honest cumpany as ze and ze Lard salbe plesit of. Bot as for ye vj men he desyrit of me instantlie I culd nocht haif yame in reddines now becaus I am to pas to Buit to my bruthoris sonis mariaige. And quhowsonne I speik with my Lord I sall send ane boy with hest to ye Lard and to zow. And sall gang waray sortlie yairefter my self efter ye word yat ye Lard sendis me gif I get leif and gif nocht I can nocht send without leif. Nocht ellis, bot God haif zow in his keping. Of Duntroune ye xxvij day of July thirscoir tene zeris.

Zour fostar fader to command,
Duncane Campbell of Duntrune

¹ Black Duncan was Duntrune's fosterson, [121].